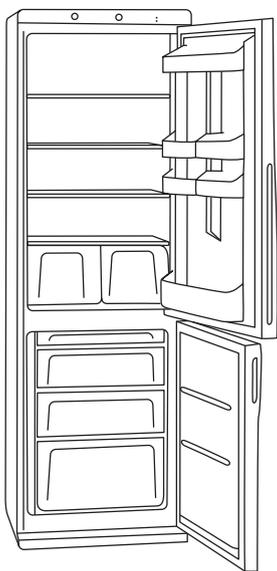


ECRON



FRIGORÍFICO COMBINADO

COV-185

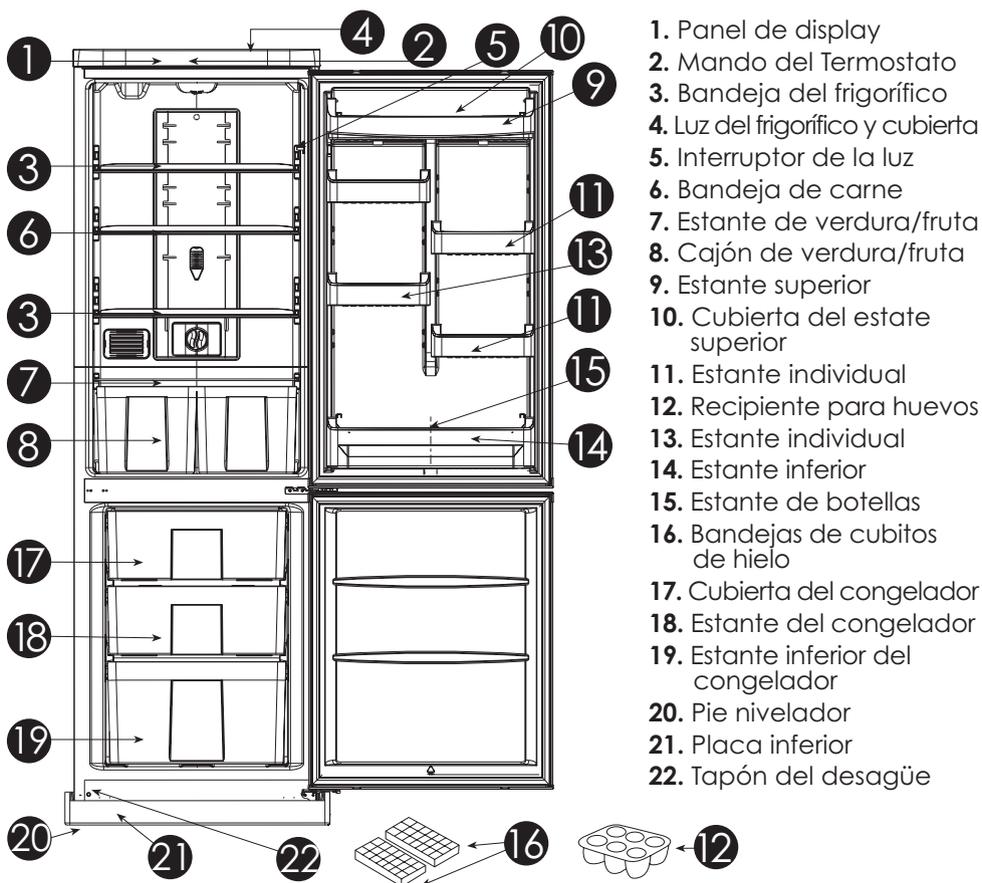
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ECRON

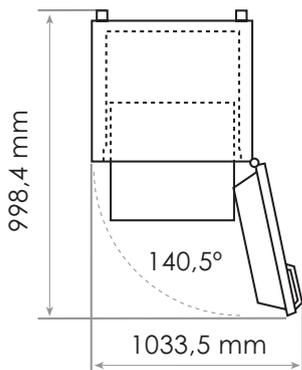
Lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual antes de su puesta en funcionamiento. En él encontrará consejos importantes relativos al uso, mantenimiento y limpieza del aparato.

Guarde este manual en un lugar seguro y consérvelo para posteriores consultas.

MANUAL DE INSTRUCCIONES



DIMENSIONES DE SERVICIO:



IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD



• Este aparato contiene R600a (gas natural muy ecológico), pero que también es inflamable, por lo que debe ser debidamente tratado. La tecnología actual permite usar muy poca cantidad de este refrigerante.

En cualquier caso, debe saber que debe respetar todas las medidas de seguridad que se le indican a continuación. Cuidado, riesgo de incendio. Al transportar e instalar el aparato, deben tomarse precauciones para asegurarse de

que ninguno de los componentes del circuito de refrigeración sea dañado. En el caso de que se produzca daño, deben evitarse llamas al aire o fuentes de ignición, y ventilar la habitación en que se encuentra el aparato durante unos minutos.

- **Precaución:** Mantener las aberturas de ventilación del electrodoméstico, o de la estructura si está empotrado, libres de obstrucciones.

- No emplear aparatos eléctricos dentro de los compartimentos refrigerador y congelador del electrodoméstico.

- Si este electrodoméstico reemplaza otro más antiguo con cerrojo: romper o retirar el cerrojo como medida de seguridad antes del almacenarlo, para evitar que los niños, jugando, se encierren dentro accidentalmente.

- Los refrigeradores y congeladores antiguos contienen gases de aislamiento y refrigeración, los cuales han de ser eliminados apropiadamente. Confíe la eliminación de un aparato antiguo a la autoridad competente en tratamiento de residuos y contacte con la autoridad local o su distribuidor si tiene dudas. Por favor, asegúrese de que la tubería de

trabajo de su refrigerador no resulta dañada antes de ser recogida por el servicio correspondiente de tratamiento de residuos.

AVISO IMPORTANTE:

- Por favor, lea atentamente este manual antes de proceder a la instalación y al encendido de este aparato. El fabricante no se hará responsable de las instalaciones defectuosas o del uso incorrecto del aparato, tal como se describe en este manual.

RECOMENDACIONES:

- **Advertencia:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios artificiales para acelerar el proceso de descongelación. No utilice aparatos eléctricos en el compartimento de alimentos del frigorífico. Mantenga despejadas las aberturas de ventilación del frigorífico. Evite dañar el circuito de refrigeración del frigorífico.
- No utilizar con transformadores, ladrones o derivaciones, pueden causar sobrecalentamiento o arder.
- No conectar a cables de suministro viejos o dañados.
- No retorcer o doblar los cables.
- No permita a los niños que jueguen con el aparato. Los niños

no deben NUNCA sentarse en los estantes ni colgarse de la puerta.

- No utilice objetos metálicos afilados para extraer el hielo del compartimento congelador; podrían perforar el circuito refrigerador y provocar un daño irreparable en el aparato. Utilice la espátula de plástico que se suministra.
- No enchufe la toma de corriente con las manos húmedas.
- No coloque recipientes (botellas de cristal o latas) con líquidos en el congelador, sobre todo líquidos con gas, ya que podrían provocar que el recipiente explotase durante la congelación.
- Las botellas que contengan un alto porcentaje de alcohol, deberán estar debidamente cerradas y se situarán verticalmente en el frigorífico.
- No toque las superficies congelantes, especialmente si tiene las manos mojadas ya que podría producirse quemaduras o heridas.
- No coma el hielo que acaba de extraer del congelador.
- Este aparato no está diseñado para que lo usen niños o personas con sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas,

o bien que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que sea bajo supervisión de una persona responsable de su seguridad o que esta persona les haya dado instrucciones acerca de su uso. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el electrodoméstico.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.



INSTALACIÓN Y ENCENDIDO DEL APARATO

- La Clase Climática de este aparato es N (templada). La temperatura ambiente de funcionamiento de este aparato se sitúa entre los 16° y 32° C.

- Antes de enchufar a la corriente, asegúrese de que el voltaje de la placa se corresponde con el de suministro de energía de su casa.

- Este electrodoméstico funciona a **220-240 V y a 50 Hz.**

- Podrá disponer de la ayuda necesaria para instalar y poner en marcha su frigorífico sin ningún coste adicional.

- Si la toma de corriente no coincide con el enchufe del refrigerador, reemplace el enchufe con uno adecuado (de al menos 16A). El enchufe debe estar accesible después de colocar el aparato. Conecte el enchufe a una toma de corriente con una toma de tierra adecuada. Si no fuera así, sugerimos que se ponga en contacto con un electricista para solucionarlo.

- **El fabricante no es responsable por la ausencia de conexión a una toma de tierra tal y como se describe en este folleto.**

- No colocar el electrodoméstico bajo luz solar directa.

- No utilizar al aire libre y no exponer a la lluvia.

- Colocar el refrigerador lejos de fuentes de calor y en una posición bien ventilada. El refrigerador debe estar al menos a 50 cm de radiadores, estufas de gas o carbón, y al menos a 5 cm de estufas eléctricas.

- Mantener el techo libre al menos en 15 cm.

- Coloque los topes de plástico contra el condensador en la parte posterior del refrigerador para evitar que se apoye en la pared, para un funcionamiento adecuado.

- No colocar objetos pesados o muchos objetos sobre el aparato.

- Si el aparato está instalado junto a otro refrigerador o congelador, mantener una distancia mínima de 2 cm para evitar condensación.

- El aparato debe estar asentado y horizontal sobre el suelo. Utilice los dos pies regulables al frente para compensar las irregularidades del suelo.

- El exterior del electrodoméstico y los accesorios internos deben ser limpiados con una mezcla de agua y jabón líquido; el interior del aparato, con bicarbonato sódico disuelto en agua templada. Tras el secado, reemplazar todos los accesorios.

ANTES DEL ENCENDIDO:

- Deberá esperar durante unas 3 horas antes de enchufar el aparato a la red eléctrica con el fin de asegurar un correcto funcionamiento del mismo.

- Es posible que se produzca un cierto olor al encender el aparato por primera vez. Este olor desaparecerá cuando el aparato haya comenzado a enfriarse.

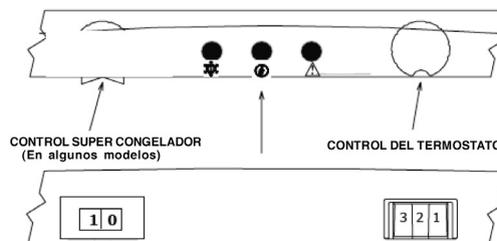
DISTINTAS FUNCIONES Y POSIBILIDADES

- **Nota:** Este aparato podría no funcionar correctamente (por desescarche del contenido o porque la temperatura del compartimento congelador de alimentos es demasiado alta) cuando se instala durante tipo prolongado por debajo del extremo frío de la gama de temperaturas para las cuales el aparato de refrigeración se ha diseñado.

POSICIONES DEL TERMOSTATO:

El termostato del congelador regula automáticamente la temperatura interna de los compartimentos. Al girar el mando de la posición 1 a la 5, pueden obtenerse temperaturas más bajas.

Termostato del congelador y frigorífico



Posiciones del Termostato del Congelador y Frigorífico:

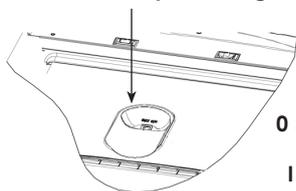
1-2: Para almacenamiento de comida a corto plazo en el compartimento congelador, puede situar el mando entre las posiciones mínima y media.

3-4: Para almacenamiento de comida a largo plazo en el compartimento congelador, puede situar el mando en la posición media.

5: Para congelar alimentos frescos. El electrodoméstico funcionará durante más tiempo. Así que tras obtener el frío deseado vuelva a situar el mando en la posición anterior.

INTERRUPTOR DE SUPERCONGELACIÓN Y TEMPERATURA AMBIENTE BAJA:

Control Super Congelador



0 : Posición OFF (apagado)

1 : Posición ON (encendido)

a) Supercongelación: Si la temperatura ambiente es superior a los 18° C, este interruptor puede

utilizarse para activar la supercongelación.

Para congelar alimentos frescos o cuando el piloto ROJO esté encendido. El aparato trabajará durante un periodo de tiempo más prolongado. Por lo tanto, una vez obtenida la temperatura deseada (o una vez el piloto rojo esté apagado) deberá colocar el termostato en la posición anterior.

b) Rendimiento con temperatura ambiente baja: Si la temperatura ambiente es inferior a los 18°C, este interruptor puede utilizarse para obtener un buen rendimiento en tales condiciones.

Si la temperatura ambiente es superior a los 18°C y no desea utilizar la función de supercongelación, deberá situar el interruptor en la posición OFF (apagado).

Recuerde que:

a) Con el fin de ahorrar energía, no debe utilizar la posición "1" a no ser que sea necesario.

b) Si el piloto rojo permanece encendido durante más de 48 horas, apague el interruptor y póngase en contacto con el servicio técnico.

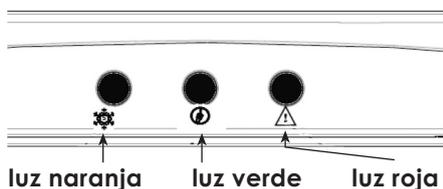
PANEL DE DISPLAY:

Luz naranja: Cuando el modo funcionamiento "Super Interruptor"

está encendido (el Super Interruptor está en la posición 1), la luz naranja se encenderá.

Luz verde: Cuando el aparato está conectado a la corriente, la luz verde del panel de display se encenderá automáticamente.

Luz roja: Cuando el compartimento congelador no está suficientemente frío, la luz roja se encenderá. Coloque el Super Interruptor en la posición 1 hasta que la luz roja se apague. Entonces colóquelo de nuevo en la posición "0".



ENCENDIDO DEL APARATO:

Una vez el electrodoméstico ha sido conectado a la corriente eléctrica asegúrese de que la luz VERDE está encendida. Entonces gire el mando del termostato a la posición **5**, y ponga el super interruptor en la posición **1** hasta que la luz ROJA se apague.

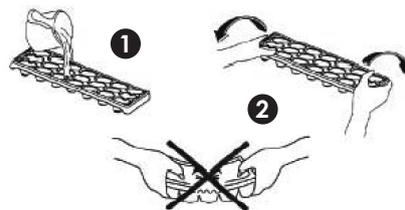
Nota: para una temperatura interior óptima el indicador del termostato del congelador y el frigorífico debe estar entre 2 y 4.

- La primera vez que encienda el aparato, para empezar un enfriamiento adecuado, el electrodoméstico debe funcionar durante 24 horas de forma continua hasta que se enfríe a una temperatura suficientemente baja.
- Durante ese tiempo no abra la puerta tan a menudo ni coloque mucha comida en el interior del aparato.
- Si el aparato es apagado o desenchufado, debe esperar al menos 5 minutos antes de encenderlo o enchufarlo de nuevo, para no dañar el compresor.

ACCESORIOS:

Bandeja para hielo

- Llene la bandeja para hielo con agua y colóquela en el compartimento congelador.
- Cuando el agua se haya convertido completamente en hielo, puede torcer la bandeja como se muestra debajo para obtener cubitos.





COLOCACIÓN DE LA COMIDA

- Un corte de energía de 1 a 2 horas no perjudica la congelación o conservación de los alimentos. Ante una parada prolongada, si los alimentos del congelador se descongelan, no los vuelva a congelar y consúmalos antes de 24 horas.

Compartimento frigorífico

- Para reducir la humedad y por consiguiente la escarcha nunca coloque líquidos en recipientes abiertos en el frigorífico. La escarcha tiende a formarse en las partes más frías del evaporador y con el tiempo requerirá una descongelación más frecuente.

- Nunca introduzca comida templada en el frigorífico. La comida templada debe dejarse enfriar a temperatura ambiente y colocarse de modo que haya una circulación adecuada de aire en el compartimento refrigerador.

- Nada debe tocar la pared posterior del frigorífico pues producirá escarcha y los paquetes pueden quedarse pegados. No abrir la puerta del frigorífico muy a menudo.

- Distribuya la carne y el pescado limpio (envuelto en bolsas o láminas de plástico) que usará en 1-2 días.

Compartimento congelador

- El uso del congelador es para almacenar comida congelada o ultracongelada durante largos períodos de tiempo, y hacer cubitos de hielo.

- No poner comida fresca y templada en los estantes de la puerta del congelador para congelarla. Solo emplearlas para almacenar comida congelada.

- No poner comida fresca y templada al lado de comida congelada pues esto puede descongelar la comida congelada.

- Al congelar la comida fresca (ejem. carne, pescado o carne picada) divídala en partes que usará de una en una.

- **Para almacenar comida congelada:** las instrucciones mostradas en los paquetes de comida congelada deben ser siempre seguidas cuidadosamente y si no hay información no debe almacenarse durante más de 3 meses desde la fecha de compra.

- **Al comprar comida congelada** asegúrese de que ésta ha sido congelada a temperatura

adecuada y que el paquete esté intacto.

- La comida congelada debe ser transportada en recipientes adecuados para mantener la calidad de los alimentos, y debe ser devuelta a la temperatura de congelación del aparato lo más rápido posible.
- Si un paquete de comida congelada muestra signos de humedad o goteo anormal es probable que haya sido anteriormente almacenado a temperatura inadecuada y que el contenido se ha deteriorado.
- **El tiempo máximo de almacenamiento de comida congelada** depende de la temperatura de la habitación, la posición del termostato, la frecuencia de apertura de la puerta, el tipo de alimento y la longitud de tiempo requerida para transportar el producto desde el comercio hasta su casa. Siga siempre las instrucciones del paquete y nunca exceda el tiempo máximo de congelación indicado.
- Use el último estante de congelador para congelar comida cocinada en casa (y comide que se quiere congelar) más rápidamente por la capacidad de

congelación mayor de la zona. Los estantes de congelación rápida son los cajones medios del congelador (ver tercera página).



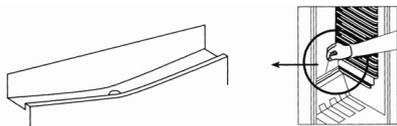
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- **Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de comenzar a limpiarlo.**
- No limpie el frigorífico echándole agua a chorro encima.
- Se recomienda limpiar el compartimento frigorífico periódicamente con una solución de bicarbonato sódico y agua tibia.
- Limpie los accesorios por separado con agua y jabón. No meta los accesorios en la lavadora.
- No utilice productos, detergentes o jabones abrasivos. Cuando haya terminado de limpiar el aparato, aclárelo con agua limpia y séquelo cuidadosamente. Cuando haya terminado el proceso de limpieza vuelva a conectar el enchufe del frigorífico, con las manos bien secas.
- Se recomienda realizar la limpieza del condensador con un cepillo al menos dos veces al año

con el fin de ahorrar energía y de incrementar la productividad.

LA CORRIENTE DEBE ESTAR DESCONECTADA.

DESCONGELACIÓN DEL COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO



- La descongelación se produce de forma automática en el compartimento frigorífico durante el funcionamiento; el agua descongelada obtenida por la bandeja de evaporación se evapora automáticamente.
- La bandeja de evaporación y el desagüe (tras la bandeja para la fruta/verdura) debe ser limpiada periódicamente para evitar que el agua se acumule en el fondo del frigorífico en vez de salir.

DESCONGELACIÓN DEL COMPARTIMENTO CONGELADOR

- La escarcha, que cubre los estantes del compartimento congelador, debe ser retirada periódicamente.
- **No emplee objetos de metal afilados para esta operación.** Pueden perforar el circuito

refrigerador y causar daño irreparable al aparato.

- Cuando haya más de 5 mm de escarcha en los estantes, debe realizarse la descongelación.
- Antes de realizar la descongelación, coloque la comida descongelada en un lugar fresco tras envolverla en hojas de periódico para mantener la temperatura constante durante mucho tiempo.
- Este electrodoméstico dispone de un sistema de desgüe especial (opcional):

1- Abra el cajón inferior del compartimento congelador y abra la **cubierta del desgüe** (A) que está al fondo del cajón (figura 1).

2- Tire del **tapón del desgüe** (B) situado bajo el compartimento congelador (figura 2).

3- Sitúe la **cubierta del desgüe** (A) bajo el **tapón del desgüe** (B) (figura 3).

4- Retire el agua recogida en el cajón.

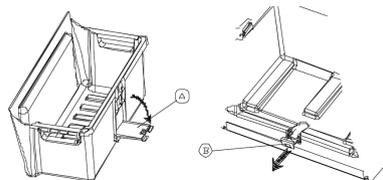


FIGURA 1

FIGURA 2

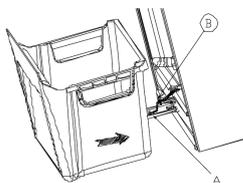
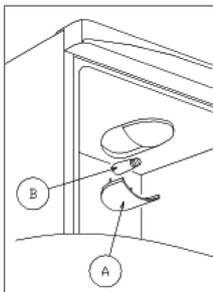


FIGURA 3

- Para acelerar el proceso de descongelación introduzca uno o más recipientes con agua templada en el compartimento congelador.
- Seque el interior del compartimento con una esponja o un paño seco.
- Una vez el aparato se ha descongelado, coloque la comida en el congelador y recuerde consumirla en un período corto de tiempo.

CAMBIO DE LA BOMBILLA DEL FRIGORÍFICO



- 1- Desenchufe el aparato de la toma de corriente.
- 2- Retire la cubierta de la luz del frigorífico (A) presionando en los ganchos situados a los lados de la cubierta.

3- Reemplace la bombilla usada por otra cuya capacidad no sea superior a 15 W.

4- Coloque la cubierta de la luz en su sitio y enchufe el aparato.

TRANSPORTE Y CAMBIO DE POSICIÓN

TRANSPORTE Y CAMBIO DE LA POSICIÓN DE INSTALACIÓN:

- Los paquetes y paneles originales de espuma de poliestireno pueden ser ocultados si se requiere.
- Al transportar el electrodoméstico, debe ser atado con una cinta ancha o cuerda resistente. Las reglas escritas en la caja de cartón ondulado deben seguirse durante el transporte.
- Antes de transportarlo o cambiar la posición de instalación, todos los objetos móviles (ejem. estantes, cajones) deben ser retirados o fijados con cinta o cuerda para evitar que se muevan.

CAMBIO DE LA DIRECCIÓN DE APERTURA DE LA PUERTA:

En el caso de que necesite cambiar la dirección de apertura de la puerta, por favor consulte su servicio post-venta local.



ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO

Si su frigorífico no funciona correctamente, puede deberse a un problema de poca importancia, por lo tanto compruebe lo que viene a continuación antes de llamar a un electricista; así podrá ahorrar tiempo y dinero.

Qué hacer si su frigorífico no funciona. Compruebe que:

- No se ha producido un fallo en el suministro de corriente.
- El interruptor general de su hogar no está desconectado.
- El mando del termostato no está en la posición "0".
- La toma de corriente se encuentra en perfectas condiciones. Para comprobarlo, ponga otro enchufe que sepa que funciona bien en esa base de enchufe.

Qué hacer si el frigorífico funciona mal (la luz ROJA está encendida). Compruebe que:

- No ha sobrecargado el aparato.
- Las posiciones del termostato del frigorífico y congelador es "1" (si es así gire el mando del termostato al valor adecuado).
- Las puertas están perfectamente cerradas.
- No hay polvo acumulado en el condensador.

- Hay espacio suficiente en la parte trasera y a los lados.

Si se produce ruido:

El gas refrigerante que circula por el circuito del frigorífico puede producir un ligero ruido (un sonido burbujeante) incluso cuando el compresor no está funcionando. No debe preocuparse por eso, ya que es perfectamente normal. Si lo ruidos fuesen diferentes, compruebe que:

- El frigorífico está bien nivelado.
- No hay ningún producto en contacto con la parte trasera.
- Los elementos y accesorios del aparato no están vibrando.

Si encuentra agua en la parte inferior del frigorífico:

El sumidero por el que se extrae el agua descongelada no está obstruido (Utilice el tapón del desagüe para limpiar el agujero).

RECOMENDACIONES:

- **Si no va a usar el frigorífico durante un periodo prolongado de tiempo** (ejem. vacaciones de verano), desenchufe y limpie el frigorífico, y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho y la producción de malos olores.
- Para apagar el aparato completamente, desenchúfelo de la corriente (para limpiarlo y cuando las puertas están abiertas).

Garantía

ECRON

La vigente Ley de Consumidores y Usuarios, le confiere como cliente los siguientes derechos:

1.- EJERCICIO DE LOS DERECHOS.

El vendedor responderá de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien. Cuando al consumidor le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse frente al vendedor por la falta de conformidad de los bienes con el contrato de compraventa podrá reclamar directamente con el fin de obtener la sustitución o reparación del bien.

Su responsabilidad se prolongará por un plazo de dos años desde la entrega del bien. En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar un plazo menor que no podrá ser inferior a un año desde la entrega.

2.- DERECHO A LA REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO NO CONFORME.

Si el producto adquirido no fuera conforme con el contrato, el cliente podrá optar entre exigir la reparación o la sustitución del mismo, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada. A estos efectos se considerará desproporcionada toda forma de saneamiento que imponga al vendedor costes que, en comparación con la otra forma de saneamiento, no sean razonables, teniendo en cuenta el valor que tendría el bien si no hubiera falta de conformidad, la relevancia de la falta de conformidad y si la forma de saneamiento alternativa se pudiese realizar sin inconvenientes mayores para el Consumidor. Esta reparación y sustitución:

1. Será gratuita para el consumidor.
2. Se llevará a cabo en un plazo razonable y sin mayores inconvenientes para el consumidor.
3. La reparación suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del bien reparado.
4. La sustitución suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del nuevo bien.
5. Si reparado o sustituido el bien, éste sigue sin ser conforme al contrato el consumidor podrá solicitar la resolución del contrato o la rebaja de precio.
6. El consumidor no podrá exigir la sustitución del bien en casos de bienes no fungibles ni tampoco cuando se trate de bienes de segunda mano.
7. El vendedor podrá hacer efectiva esta garantía a través de sus propios medios o de los establecidos al efecto por el fabricante o distribuidor, independiente de la existencia o no de una garantía comercial.

3.- DERECHO A LA REBAJA DEL PRECIO Y RESOLUCIÓN DEL CONTRATO.

La rebaja del precio y la resolución del contrato procederán, a elección del consumidor, cuando éste no pudiera exigir la reparación o la sustitución y en los casos en los que éstas no se hubieran llevado a cabo en un plazo razonable o sin mayores inconvenientes para el consumidor. La rebaja de precio deberá ser proporcional a la diferencia de valor existente entre el valor que el bien hubiera tenido en el momento de la entrega, en el caso de haber sido entregado conforme con el contrato, y el valor que el bien efectivamente entregado tenía en el momento de la entrega. No obstante, la resolución del contrato no procederá cuando la falta de conformidad sea de escasa importancia.

Para desprenderse de este aparato no lo tire directamente a la papelera. Acójase al plan gratuito de recogida selectiva de su comunidad o del punto de venta en el que adquiera el sustituto de este producto.



ECRON

ASISTENCIA TÉCNICA: 902 027 052